



The London Gazette.

Published by Authority.

FRIDAY, MAY 20, 1881.

AT the Court at Windsor, the 18th day of May, 1881.

PRESENT,
The QUEEN's Most Excellent Majesty.
Lord President. Earl of Northbrook.
Lord Steward.

WHEREAS by the Extradition Acts of 1870 and 1873, it was amongst other things enacted, that where an arrangement has been made with any foreign State with respect to the surrender to such State of any fugitive criminals, Her Majesty may, by Order in Council, direct that the said Acts shall apply in the case of such foreign State; and that Her Majesty may, by the same or any subsequent Order, limit the operation of the Order, and restrict the same to fugitive criminals who are in or suspected of being in the part of Her Majesty's dominions specified in the Order, and render the operation thereof subject to such conditions, exceptions, and qualifications as may be deemed expedient:

And whereas a Treaty was concluded on the twenty-sixth day of November, one thousand eight hundred and eighty, between Her Majesty and the Swiss Federal Council, for the Mutual Extradition of Fugitive Criminals, which Treaty is in the terms following:—

HER Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and the Swiss Federal Council having judged it expedient, with a view to the better administration of justice, and to the prevention of crime within their respective territories and jurisdictions, that persons charged with, or convicted of, the crimes herein-after enumerated, and being fugitives from justice, should, under certain circumstances, be reciprocally delivered up, have named as their Plenipotentiaries to conclude a Treaty for this purpose, that is to say:

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, the Honourable Hussey Crespiigny Vivian, a Companion of Her Most Honourable Order of the Bath, Her Majesty's Minister Resident to the Swiss Confederation;

And the Swiss Federal Council, its Vice-President, F. Anderwert, Federal Councillor and Chief of the Federal Department of Justice and Police;

Who, after having communicated to each other their respective full powers, found in good and due form, have agreed upon and concluded the following Articles:—

ARTICLE I.

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland engages to deliver up, under the circumstances and on the conditions stipulated in the present Treaty, all persons, and the Swiss Federal Council engages to deliver up, under the like circumstances and conditions, all persons, excepting Swiss citizens,

NACHDEM Ihre Majestät die Königin des Vereinigten Königreichs von Grossbritannien und Irland, und der Schweizerische Bundesrat behufs besserer Verwaltung der Rechtspflege und zur Verhütung von Verbrechen innerhalb der beiden Gebiete und Gerichtsbarkeiten es für zweckmäßig befunden haben, dass Personen, welche der in diesem Vertrage aufgeführten strafbaren Handlungen beschuldigt oder wegen solcher verurtheilt und vor der Justiz flüchtig geworden sind, unter bestimmten Umständen gegenseitig ausgeliefert werden sollen; so haben sie behufs Abschliessung eines diesfallsigen Vertrages zu Ihren Bevollmächtigten ernannt und zwar:

Ihre Majestät die Königin des Vereinigten Königreichs von Grossbritannien und Irland den ehrenwerthen Hussey Crespiigny Vivian, Mitglied Ihres höchst ehrenwerthen Bathordens, Ihrer Majestät Minister-Residenten bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft;

Und der Bundesrat der Schweizerischen Eidgenossenschaft, seinen Vicepräsidenten, Herrn Bundesrat F. Anderwert, Vorsteher des eidge-nössischen Justiz- und Polizei-Departements;

Welche, nachdem sie sich gegenseitig ihre Vollmachten mitgetheilt und dieselben in guter und gehöriger Form befunden, die folgenden Artikel vereinbart und abgeschlossen haben:—

ARTIKEL I.

Ihre Majestät die Königin des Vereinigten Königreichs von Grossbritannien und Irland verpflichtet sich, unter den Voraussetzungen und Bedingungen des gegenwärtigen Vertrages, alle Personen, und der Schweizerische Bundesrat verpflichtet sich, unter den gleichen Voraussetzungen und Bedingungen, alle Personen, mit